

GENERALFORSAMLING I NORDISK FORENINGEN FOR LEKSIKOGRAFI

6. MAJ 2021

1. Valg af ordstyrer

Pär Nilsson blev valgt til mødets ordstyrer.

2. Årsberetning

NFLs formand, Pär Nilsson, præsenterede foreningens årsberetning.

Bestyrelsen har siden den seneste generalforsamling, i Helsingfors 2019, haft følgende sammensætning:

Pär Nilsson, Sverige, ordfører (valgt i 2019)
Henrik Hovmark, Danmark, viceordfører (valgt 2017)
Kristin Marjun Magnussen, Færøerne, sekretær (valgt 2017)
Hanne Lauvstad, Norge, kasserer (valgt 2019)
Maria Lehtonen, Finland, bestyrelsesmedlem (valgt i 2019)

Margunn Rauset, Norge, suppleant (valgt i 2019)
Helga Hilmisdóttir, Island, suppleant (valgt i 2019)

I gennemsnit har NFL lige over 200 betalende medlemmer. Det plejer at være en betydelig tilbagegang i medlemstallet i de år, hvor der ikke er konference. Det mærkes også, at vi ikke har haft konference siden 2019. Antallet medlemmer er dalet med ca. 100. Forhåbningsvis øges medlemstallet snart.

Indre virksomhed

Bestyrelsesmøder

Bestyrelsen afholdt det første og konstituerende mødet lige efter generalforsamlingen i juni 2019. Bestyrelsen har afholdt to årsmøder. Det første i februar 2020 i Oslo i forbindelse med symposiet i Lysebu, og da vi ikke havde mulighed for at mødes på grund af pandemien blev det andet møde afholdt digitalt på Zoom i marts 2021.

Mødet mellem NFLs bestyrelse og LNs hovedredaktører blev afholdt i Lysebu i februar 2020. Til næste år får vi forhåbningsvis lov til at mødes igen og afholde møderne, som vi plejer.

Foreningens administration:

Foreningen har ingen ekstern administratør. Rikke Hauge sluttede i maj 2020. Administratørens opgaver er delt mellem bestyrelsesmedlemmer og LNs hovedredaktion.

Desuden er administrationens opgaver blevet forenklet:

- Medlemsafgifter betales direkte via hjemmesiden. Ved hver enkelt betaling bliver den enkeltes betalingsoplysninger ført direkte ind i NFLs medlemsregister.
- Et eneste medlemsregister.
- Administrationsprogrammet, som bestyrelsen har indkøbt, er afsluttet. På grund af den forenkledte administration er der ikke længere brug for det købte administrationsprogram.
- En eneste bankkonto – og ingen landskasserere længere. Siden Rikke Hauge sluttede som administratør, har foreningen kun en bankkonto og alle vores penge er overført til denne konto.
- En egen e-postadresse, hvor medlemmerne kan kontakte bestyrelsen direkte.

Ydre virksomhed

Symposium og *Lexico Nordica*

Tidsskriftet *Lexico Nordica* 26 fra symposiet i Lysebu, *Nordiske ordbøger med to eller flere sprog*, er udgivet i tryk og er digitalt tilgængeligt.

Symposiet 2020, *Kontroversielle ord i nordiske ordbøger*, er i trykken som LN 27.

Symposiet 2021, *Nordisk leksikografi – nu og i fremtiden*, flyttes frem til 2022 på grund af pandemien. Den bevilgede støtte fra Nordplus til arrangementet i 2021 er samtidig også fremflyttet til afviklingen af symposiet i 2022.

– LN 28, *Normer i nordiske ordbøger*, udgives uden foregående symposium på grund af pandemien. Ansøgning til udgaven er sendt til Nordplus. Redaktionen arbejder i øjeblikket med udgaven, som forventes udkommet i slutningen af dette år.

Konference og konferencerapport

Konferencerapporten fra Helsingfors 2019, *Nordiska studier i Lexikografi* 15, er trykt i 2020 og er digitalt tilgængelig i 2021.

Konferencen, som skulle være i Lund i 2021, *Leksikografiska utmaningar*, flyttes på grund af pandemien til 27.-29. april 2022. Nordplus har godkendt, at den bevilgede støtte til konferencen i Lund 2021 bliver fastfrosset til konferencens afholdelse i 2022.

Konferencen i Bergen afholdes som planlagt i 2023. Således afholdes der to konferencer med kun et års interval.

Digital publicering

Samtlige numre af *Lexico Nordica* og *Nordiska studier i leksikografi* publiceres digitalt på <https://tidsskrift.dk> i samarbejde med Dansk Sprognævn.

Digital udgave af *Nordisk leksikografisk ordbok* (NLO), 1997, findes som pdf på vores hjemmeside, <https://nordisk-leksikografi.com/publikationer-1.html>. Vi håber med tiden at kunne udvide søgemulighederne i pdf'en. Måske også på flere sprog.

Kommunikation

Foreningens hjemmeside på www.nordisk-leksikografi.com håber vi, at alle medlemmer har besøgt og kender til. På hjemmesiden findes fx foreningens nyhedsbreve og informationer om symposier og konferencer.

NFL findes også på Facebook: *Nordiska Föreningen för Lexikografi – NFL*.

I Facebook-gruppen finder du hurtig information og nyheder til medlemmerne. Bestyrelsen vil hermed opfordre alle medlemmer til at besøge NFLs fb-side og også at de vil poste relevante nyheder for andre leksikografer i Norden. Information om afholdelsen af denne generalforsamling er slået op i fb-gruppen.

Øvrigt:

- Filmning/streaming af conferencebidrag.
 - På forrige generalforsamlingen kom et forslag ind, at det skulle kunne lade sig gøre at filme/streamede conferencebidrag i større udstrækning for medlemmer, som ikke har mulighed for at være til stede. Bestyrelsen håber, at fremtidige møder og konferencer vil kunne afholdes fysisk. Det har været tydeligt det forgangne år, at selv om vi har kunnet mødes digitalt, så er det et afsavn ikke fysisk at kunne møde andre medlemmer. Til konferencen 2022 håber vi på mere normale forhold, og at vi er så mange som muligt, som er fysisk til stede i Lund.
- Elexis – Elexifinder
 - Det europæiske samarbejdsprojekt *Elexis*, European lexicographic infrastructure, har søgemaskinen *Elexifinder*, hvor man kan søge på leksikografiske artikler og bøger. NFLs publikationer findes også tilgængelige i *Elexifinder*.

Økonomi

NFLs økonomi er fortsat god. Foreningen har midler at stå imod uventede udgifter. Vi er dog stadig afhængige af at få støttemidler bevilligede. Siden sidste generalforsamling har foreningen søgt om og fået bevilget støttemidler fra Nordplus Nordens sprog for symposierne i 2020 og 2022, og også for konferencen i 2022. Desuden har symposiet også fået støtte fra Fonden for dansk-norsk samarbejde i form af afslag i prisen på kost og logi på conferencecentret Lysebu. Konferencen i 2022 afholdes i et samarbejde mellem Svenska Akademiens ordbogsredaktioner i Lund og Göteborg og Institutionen för svenska språket ved Göteborgs Universitet. Til udgivelse af konferencerapporten har konferencen også fået støtte fra Meijerbergs Arkiv för svensk ordforskning.

Generelt set har NFL en lille og begrænset økonomi og med lille variation i udgifterne. Udgifterne har fortrinsvis været i forbindelse med symposierne foruden hjemmesiden og det indkøbte administrationsprogram. Administrationsprogrammet er som før nævnt afsluttet i forbindelse med foreningens forenklede administration.

Årsberetningen blev godkendt.

3. Reviderede regnskaber

Pär Nilsson præsenterede det reviderede regnskab.

I 2019 var Rikke Hauge fremdeles foreningens administratør. Hun afsluttede sit arbejde i maj 2020, og udarbejdede regnskabet for 2019. Der blev et lille overskud for 2019, som største delen stammer fra medlemsafgifterne.

Regnskabet for 2020 blev udarbejdet af Pär Nilsson. Det viser et større overskud, som stammer fra, at vi har fået støtte fra Nordplus, som ikke er brugt, men skal bruges til symposiet og konferencen til næste år.

Det reviderede årsregnskab blev godkendt.

4. Fastsættelse af medlemsafgift

Bestyrelsens forslag at fortsætte med dagens medlemsafgift 200 NOK blev godkendt.

5. Valg af leder, to bestyrelsesmedlemmer og to suppleanter

Formanden i valgudvalget, Henrik Lorentzen (DK), forestod valget. Nuværende valgkomite, bestående af Henrik Lorentzen (DK), Carina Nilstun (NO) og Bodil Rosqvist (SE), har forberedt valget, bistået af Pär Nilsson fra bestyrelsen.

a. Leder (valgperiode 2 år):

Pär Nilsson har været formand, men ønsker ikke genvalg som formand, men gerne som ordinært bestyrelsesmedlem. Valgkomiteen foreslår Hanne Lauvstad (NO) som kandidat til lederposten de næste to år, og at Pär Nilsson indtræder i bestyrelsen som ordinært bestyrelsesmedlem. Ingen modkandidater.

- Hanne Lauvstad (NO) valgt som leder de næste to år.
- Pär Nilsson (SE) valgt som ordinært bestyrelsesmedlem de næste 4 år.

b. Bestyrelsesmedlemmer (valgperiode 4 år):

Henrik Hovmark (DK) har siddet i mange år, men ønsker ikke genvalg til bestyrelsen. Valgkomiteens foreslår som nyt bestyrelsesmedlem Ida Mørck (DK) fra Dansk Sprognævn. Kristin Marjun Magnussen (FO) ønsker genvalg. Ingen modkandidater.

- Ida Mørck (DK) valgt som bestyrelsesmedlem de næste 4 år.
- Kristin Marjun Magnussen (FO) genvalgt i bestyrelsen de næste 4 år.

c. To suppleanter (valgperiode 2 ár):

Nuværende suppleanter, Helga Hilmisdóttir (ÍS) og Margunn Rauset (NO), ónsker begge genvalg. Ingen modkandidater.

- Helga Hilmisdóttir (ÍS) genvalgt som suppleant de næste 2 ár.
- Margunn Rauset (NO) genvalgt som suppleant de næste 2 ár.

6. Valg af valgkomite (valgperiode 2 ár):

Nuværende valgudvalg består af Henrik Lorentzen (DK), Carina Nilstun (NO) og Bodil Rosqvist (SE). Henrik og Carina stiller op til genvalg, medens Bodil ikke ónsker at stille op. I stedet foreslår styrelsen Louise Holmer (SE) som kandidat til valgkomiteen. Ingen modkandidat.

- Henrik Lorentzen (DK) valgt som medlem af valgkomiteen.
- Carina Nilstun (NO) valgt som medlem af valgkomiteen.
- Louise Holmer (SE) valgt som medlem af valgkomiteen.

7. Valg af revisor og revisorsuppleant (valgperiode 2 ár):

Nuværende revisor, Oddrun Grønvik (NO), og revisorsuppleant, Erik Bäckerud (SE), ónsker genvalg. Ingen modkandidat.

- Oddrun Grønvik (NO) genvalgt som revisor de næste 2 ár.
- Erik Bäckerud (SE) genvalgt som revisorsuppleant de næste 2 ár.

8. Valg af hovedredaktør og to landsredaktører til Lexico Nordicas redaktionskomite
(valgperiode 4 ár):

Nuværende hovedredaktør, Sturla Berg-Olsen (NO), der før det også har været landsredaktør i mange ár, ónsker ikke genvalg. Valgkomiteen foreslår Henrik Hovmark (DK) som hovedredaktør. Ingen modkandidat.

- Henrik Hovmark (DK) valgt som hovedredaktør de næste 4 ár.

Nuværende landsredaktører, Anna Braasch (DK) og Kjetil Gundersen (NO), ónsker begge genvalg.

- Anna Braasch (DK) genvalgt som landsredaktør de næste 4 ár.
- Kjetil Gundersen (NO) genvalgt som landsredaktør de næste 4 ár.

De valgte ónskes alle tillykke og tak til dem, der er sluttet i foreningens tjeneste.

9. Forslag:

- justering af vedtægternes §4

For at undgå misforståelser foreslås der at tilføje i vedtægternes §4, hvor lang valgperioden er for valgkomite, revisor og revisorsuppleant. Forslaget er at føje dette tillæg til foreningens vedtægter §4: **Valgkomite, revisor og revisorsuppleant vælges for en periode på to ár.**

Forslaget er vedtaget.

- i øvrigt

Ingen øvrige forslag er indkommet i forvejen og heller ikke på mødet.

10. Faglige arrangementer – NFLs aktiviteter og publikationer

Symposiet, som skulle være afholdt i 2021, er flyttet til 2022. Og det samme gælder for NFLs konference, at konferencen, der skulle være afholdt i 2021 er flyttet til 2022.

11. Tid og plads for næste generalforsamling

Næste generalforsamling afholdes i forbindelse med konferencen Bergen d. 23.-26. maj 2023. Margunn Rauset (NO) informerede generalforsamlingen, at forberedelserne er i gang, og at konferencen afholdes på konferencehotellet Solstrand hotel lidt syd for Bergen. Arrangør er Universitetet i Bergen og i arrangementskomiteen er desuden også Hanne Lauvstad fra NAOB.

Før det ses vi i Lund i 27.-29. april 2022 til 16. konferencen om leksikografi i Norden, med temaet *Lexikografiska utmaningar*.

12. Øvrigt

Til sidst vil generalforsamlingen takke Henrik Hovmark, Sturla Berg-Olsen og Bodil Rosqvist for deres uvurderlige arbejde for foreningen. Med takken følger en blomsterhilsen, som sendes hjem til dem.

Kl. 13.45 er generalforsamlingen afsluttet.

sekretær

Kristin Marjun Magnussen

justeret

Pär Nilsson